

Zeitschrift: Aarburger Neujahrsblatt
Band: - (1979)

Artikel: Prominente Aarburger : Emil Näf
Autor: Ruesch, Walter
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-787906>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

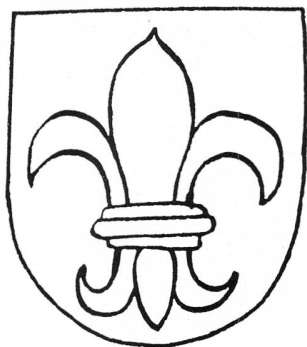
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Prominente Aarburger:

von Walter Ruesch, Zofingen

Emil Näf

Kantonsstatistiker, 1851 – 1910

In unserer Prominentenfolge wollen wir uns diesmal, nach dem in der Heimat verwurzelten Vater Johann Jakob Näf, dem begabten, schillernden Sohn zuwenden. Emil Näf ist am 23. Dezember 1851 in Aarburg geboren, wo er auch die Volksschulen besuchte. Danach kam er an die Kantonschule Aarau und die Tierarzneischule Bern. Alles deutete darauf hin, dass der Jüngling in die Fussstapfen seines Vaters treten würde. Doch zogen ihn Abenteuerlust, Wissens- und Tatendrang nach Abschluss des Studiums ins gelobte Land Amerika. Im März 1873, noch nicht ganz 22jährig, reiste er übers grosse Wasser. In kurzer Zeit erwarb er sich reiche Kenntnis von Land und Leuten und Einrichtungen, machte verschiedene Kriegszüge bei den Unionstruppen gegen die wilden Indianerstämme mit, wobei er das Gehör eingebüsst habe. Einer Quelle nach soll er es zum Offizier gebracht haben. In einem Gesuch an den Bundesrat, in dem er am 2. Dezember 1874 aus Kansas aus dem Vermögen seines Vaters, über das er erst nach Volljährigkeit (nach damaligem aarg. Gesetz mit 24 Jahren) verfügen konnte, einen Vorschuss verlangte, geht aber anderes hervor. Er schreibt, dass er zuerst in Pittsburg und später in Cottenwood gelebt habe. Verschiedentlich versuchte er, sich bei der Armee anzuwerben. Seines bereits mangelhaften Gehörs wegen sei er aber abgewiesen worden. Er hätte sich dann trotzdem bei der Truppe eingeschmuggelt und sei während eines Jahres im Küchendienst beschäftigt gewesen, wo er sich wohl als Freiwilliger unentbehrlich machte. Also wenig von heroischen Kämpfen. — Wegen körperlicher Untauglichkeit sei er kürzlich entlassen worden und besitze nur noch die Mittel, sein Leben etwa 1 1/2 Monate lang zu fristen. Durch den Gemeinderat Aarburg wurden ihm dann Fr. 250. — für die Rückreise überwiesen. Wieder in heimatlichen Gefilden, arbeitete er vom Februar 1875 an auf der Bank in Zofingen und redigierte nebenbei bereits das Zofinger Tagblatt, wobei er sich als versierter Volkswirtschaftler entpuppte. Im Juli 1882 erfolgte seine Wahl zum Sekretär der Direktion des Innern an Stelle von Fürsprech Strähl. Doch fand er an diesem Posten keine Befriedigung. Mitte Juni 1883 trat er als vollamtlicher Redaktor wieder ins

Zofinger Tagblatt ein. Mit gewandter Feder führte er seine politischen Kampagnen, so zusammen mit Oberst Künzli, Murgenthal, für ein neues eidgenössisches Fabrikgesetz, ein Arbeiterinnenschutzgesetz etc. Von 1884 – 1885 war er zudem Mitglied des Verfassungsrates und 1885 – 1887 des Grossen Rates. In beiden Gremien spielte er eine grosse Rolle. Dazwischen heiratete er am 21. August 1878 in Chur Fräulein Pauline Ludwig, Bürgerin von Schiers. Der Ehe wurden 4 Kinder geschenkt. Näf hatte aber noch weitere bedeutende Begabungen aufzuweisen. So beherrschte er neben Englisch, Französisch und Italienisch auch die Spanische Sprache, hatte Kenntnis in Russisch und Türkisch sowie Arabisch und Chinesisch, die er sich als Autodidakt erworben hatte. Aus diesem Grunde war er ein gesuchter Übersetzer. Hinzu kam seine mathematische Ader. Diese liessen ihn zum Experten für zahlreiche versicherungstechnische Fragen, aber auch zur Lösung von Finanzproblemen in Gemeinden aufsteigen. Als im Jahr 1887 der Vorsteher des neugeschaffenen kant. statistischen Büros, Herr Spühler, nach halbjähriger Tätigkeit zurücktrat, wurde Näf auf Grund seiner Sach- und Fachkenntnisse der geeignete Nachfolger. Die Entlohnung betrug Fr. 3500. — pro Jahr. Es gibt nun kaum ein Gebiet staatlicher Tätigkeit, auf welchem Näf nicht zu Rate gezogen, Gutachten abgegeben oder Schriften produziert hätte. Neben den rein statistischen Arbeiten, die wegen der damit zusammenhängenden Mehrarbeiten besonders bei den Gemeinden nicht überall auf guten Boden fielen, galt sein Interesse wiederum wirtschaftlichen Fragen und Aufgaben. Da fehlten bei der Landwirtschaft wichtige Grundlagen wie Flächen der Gemeinden, die für die landwirtschaftliche Nutzung in Frage kamen, aber auch die Bevölkerungszahlen waren noch mangelhaft erfasst. Dank der Schaffenskraft des Vorstehers wurde nun das statistische Büro ein Mädchen für alles, das die unmöglichsten Aufgaben zugewiesen erhielt und meist auch lösen konnte. Daneben galt er als Sachverständiger für alle Direktionen, zählte zu den Schöpfern der Lehrer- Witwen und Waisenkasse sowie der Beamtenpensionskasse. Er verfasste Gesetze zur

Aufsicht über die Sparkassen und Aktiengesellschaften, die Krankenversicherung, die Naturalverpflegung, das Lotteriewesen, vollzog die Einführung der gewerblichen Schiedsgerichte und des Gewerbeinspektors oder schrieb Abhandlungen wie z. B. über das Armenwesen.

Immer schöpfte er aus dem Born seiner reichen Lebenserfahrung und tiefgründigen sozialen Erkenntnis.

Auch das Eidg. Statistische Amt zog ihn für Arbeiten bei. Die regelmässigen statistischen Mitteilungen, die von ihm erschienen, geben nur einen schwachen Begriff von seiner Produktivität. Daneben nahm er dauernd in in- und ausländischen Blättern und Fachzeitingen Stellung zu Wirtschafts- und Versicherungsfragen, hielt aber auch zahlreiche Vorträge. Natürlich blieben ihm auch Anfechtungen nicht erspart. Auf Vorwürfe aus dem Kanton, dass er alles andere als Statistik betriebe, liebäugelte er mit einem Stellenwechsel zum Eidgenössischen Statistischen Amt. 1890 bewarb er sich dann ernstlich darum, wurde aber nicht gewählt.

In Zivilstands- und Polizeisachen galt er sogar auf Bundesebene als zuverlässiger Übersetzer in allen Sprachen. In der Schweiz. Statist. Gesellschaft genoss er hohes Ansehen.

Daneben war aber der Zahlenmensch auch ein grosser Tiernarr und redigierte während Jahren das Organ des Tierschutzvereins «Der Tierfreund».

Wohl die grösste Freude und Genugtuung seines Lebens wurde ihm durch die Ehrendoktorwürde der juristischen Fakultät der Universität zuteil, die ihm im November 1909 verliehen wurde. Bekannt war Emil Näf auch als blumiger Schilderer seiner Amerikaerlebnisse.

Leider konnte er sich der bernischen Ehrung nicht lange erfreuen. Am 9. Februar 1910 verstarb er an einer Herzlähmung im Alter von 59 Jahren in Aarau. Der gesamte Regierungsrat sowie Vertreter der Eidgenossenschaft nahmen an seiner Beerdigung teil. Ein umfangreiches und vielseitiges Lebenswerk wurde allzufrüh abgebrochen.

Walter Ruesch, Zofingen